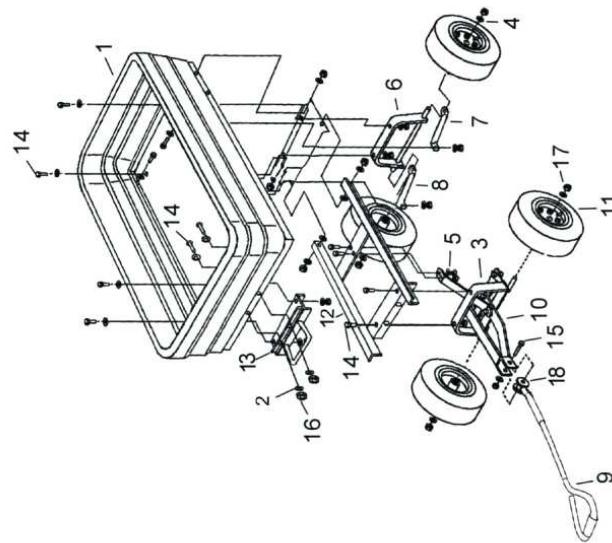


ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
TRACTION DU MODE D'EMPLOI ORIGINAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES DE USO

Parts List

- TH140-1 Tub(1)
- TH140-2 Wide Wing Washer ID 8mm(17)
- TH140-3 Front Frame(1)
- TH140-4 Washer ID 12mm(4)
- TH140-5 Front Bracket Assembly(1)
- TH140-6 Rear Bracket(1)
- TH140-7 Left Rear Brace(1)
- TH140-8 Right Rear Brace(1)
- TH140-9 Handle(1)
- TH140-10 Coupling(1)
- TH140-11 Wheel(4)
- TH140-12 Front Base(1)
- TH140-13 Lock(1)
- TH140-14 Round Head Bolt M8x20(16)
- TH140-15 Round Head Bolt M8x60(1)
- TH140-16 Lock Nut M8(17)
- TH140-17 Lock Nut M12(4)
- TH140-18 yoke(1)



**RETAIN FOR FUTURE REFERENCE
 FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN
 A CONSERVER POUR UNE UTILISATION FUTURE
 CONSERVAR PARA SER LEÍDO POR CADA NUEVO
 USUARIO, ANTES DE UTILIZAR EL ARTÍCULO POR
 PRIMERA VEZ**

**CAUTION ! DO NOT EXCEED MAXIMUM OVERALL LOAD CAPACITY 660 LBS. MAXIMUM
 DUMPING LOAD CAPACITY 660 LBS.**

Important Safety Instructions

1. READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE.
2. Do not load Garden Dump Cart with more than 660 lbs. (300kg). Do not use the dumping feature of the Garden Dump Cart with more than 660 lbs. (300kg).
3. Do not allow children to use the Garden Dump Cart unsupervised. This Garden Dump Cart is not a toy.
4. Always distribute payload evenly over the surface of the bed.
5. Do not load any items on the top edges of the plastic tray.
6. If any parts become damaged, broken, or misplaced, do not use the Garden Dump Cart until replacement parts obtained.
7. Do not operate or use on objects that can cause damage to the pneumatic tires or tubes. Do not inflate tires to more than 30PSI/2.1BAR.
8. SAVE THESE INSTRUCTIONS!

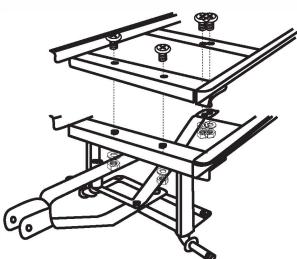
Assembly Instructions

Your Garden Dump Cart requires assembly. Account for all parts and hardware before beginning assembly.

Tools required for assembly: standard screwdriver, phillips screwdriver and socket set (or two adjustable wrenches).

Step 1

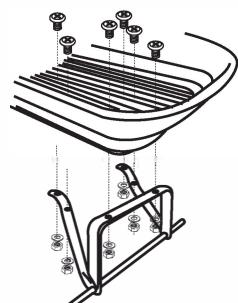
Assemble front bracket, front frame to front base using M8X20 bolts (TH140-14), M8 lock nuts (TH140-16), and washers (TH140-2).



Step 2

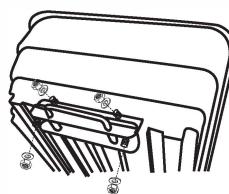
Assemble rear bracket to rear frame and tub using round head M8X20 bolts(TH140-14), M8 lock nuts(TH140-16), ID 8mm wide wing washers(TH140-2).

Please note : The axle supports prior to the tub on the rear axle position.



Step 3

Assemble lock to tub using round head M8X20 bolts(TH140-14), M8 lock nuts (TH140-16), ID 8mm wide wing washers(TH140-2).



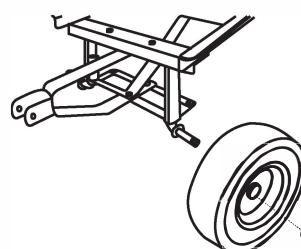
Step 4

(This step was done at the factory but adjustment might be required.) Place tube into its dump position. Remove shoulder bolts from rear. Take the front axle and slide it over the back bracket where the bolts were just removed. Once aligned, reinsert shoulder bolts. The rear frame, and tub should now all be connected.



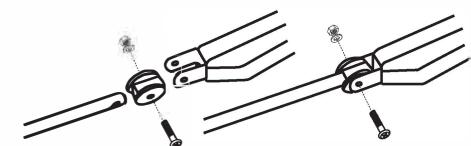
Step 5

Assemble the wheels using the M12 lock nuts(TH140-17), washers (TH140-4).



Step 6

Assemble the handle to the yoke using M8X60 bolt(TH140-15), M8 lock nut (TH140-16), and washer(TH140-2).

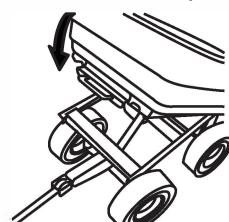


Using the Dumping Feature

To operate the dumping feature, pull the dumping release handle outward to release the plastic bed from the locking mechanism. Lift up the release handle to rotate cart upward into the dumping position.

Returning the Plastic Bed to the Lowered Position

Rotate the plastic bed back down to the lowered position. Make sure the dumping release handle is locked into place when the cart is in the lowered position.

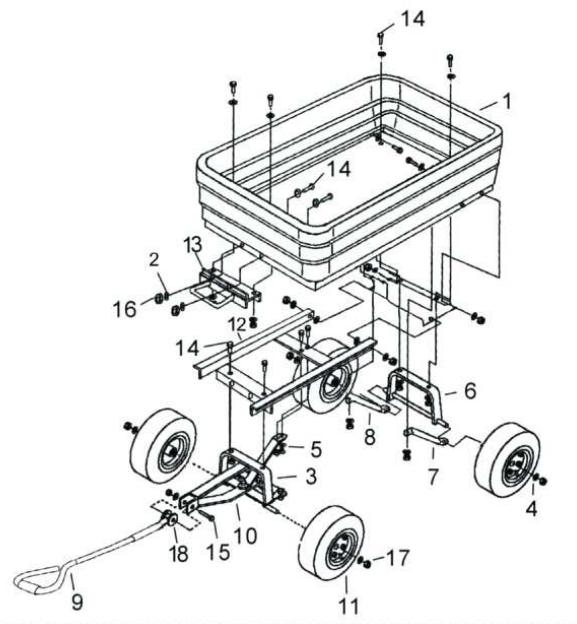


contact person

TecTake Ltd
18 Soho Square
London W1D 3QL
United Kingdom
Telephone: +44 203 488 4565
mail@tectake.co.uk

MATERIALLISTE

- 1: 1 x Wanne
- 2: 17 x Unterlegscheibe, 8 mm
- 3: 1 x Vorderer Rahmen
- 4: 4 x Unterlegscheibe, 12 mm
- 5: 1 x Montagerahmen vorne
- 6: 1 x Hinterachse
- 7: 1 x Achsstütze, links
- 8: 1 x Achsstütze, rechts
- 9: 1 x Deichsel
- 10: 1 x Koppelung
- 11: 4 x Räder
- 12: 1 x Rahmen
- 13: 1 x Kipriegel
- 14: 16 x Schrauben, M8 x 20 mm
- 15: 1 x Schrauben, M8 x 60 mm
- 16: 17 x M8 Mutter
- 17: 4 x M12 Mutter
- 18: Deichselbefestigung



Achtung! Maximal mit 300 kg beladen, höchstens 300 kg auf einmal auskippen. Diese Gewichte dürfen nicht überschritten werden.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Die Sicherheitsanweisungen stets aufmerksam lesen.
2. Die Wanne maximal mit 300 kg belasten. Achten Sie darauf, nie mehr als 300 kg auf einmal auszukippen.
3. Kinder dürfen die Gartenkarre nicht benutzen. Sie ist kein Spielzeug.
4. Sicherstellen, dass Lasten gleichmäßig in der Wanne verteilt werden.
5. Niemals Gegenstände auf die Kanten des Fahrgestells oder der Wanne stellen oder legen.
6. Die Gartenkarre nicht verwenden, wenn Sie beschädigt ist. Zerbrochene, fehlende oder beschädigte Teile müssen durch ein jeweils identisches, einwandfreies Teil ersetzt werden.
7. Die Reifen allerhöchstens bis 30 PSI/2,1 bar mit Luft befüllen.
8. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung für eine mögliche spätere Verwendung auf.

MONTAGE

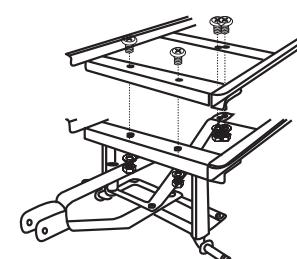
Bevor Sie mit der Montage Ihrer Gartenkarre beginnen, müssen Sie prüfen, ob alle Teile vorhanden sind.

Dieses Werkzeug benötigen Sie für die Montage der Kippwagen. Schraubendreher, Kreuzschlitz-Schraubendreher, Steckschlüsseleinsätze und Rollgabelschlüssel.

Die Hilfe einer zweiten Person ist nicht zwingend erforderlich, wird aber sehr empfohlen.

Schritt 1:

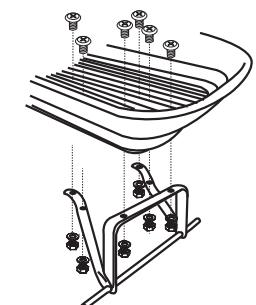
Den vorderen Rahmen unter Verwendung der vier Rundkopf - Schrauben M8 x 20, der 4 und der 4 Unterlegscheiben auf seine Montagehalterung montieren.



Schritt 2:

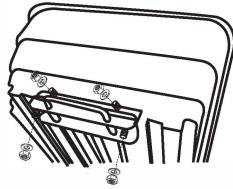
Achse an der Wanne befestigen. Dazu 6 Die linke und die rechte Achsstütze und hinter Rundkopf - Schrauben M8 x 20, 6 Muttern und 6 Unterlegscheiben verwenden.

Bitte beachten: Die Achsstützen vor der Befestigung an der Wanne auf der hinteren Achse positionieren.



Schritt 3:

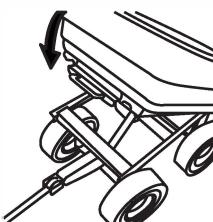
Den Kippriegel am hinteren Teil der Wanne montieren. Dazu 4 Rundkopf - Schrauben M8 x 20, 4 Muttern und 4 Unterlegscheiben verwenden.

**Schritt 5:**

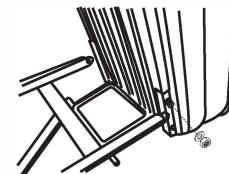
Die Räder mit den 4 M12 - Muttern und den 4 Unterlegscheiben montieren.

**Die Auskippfunktion nutzen:**

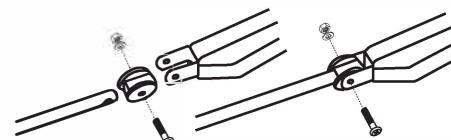
Um die Ladung aus der Wanne kippen zu können, muss der Griff nach oben gezogen werden, damit die Wanne entriegelt wird und nach hinten gekippt werden kann. Sobald der Vorgang beendet ist, muss die Wanne in ihre Ausgangsposition zurückgebracht werden. Vergewissern Sie sich, dass die Wanne wieder in der Ausgangspositon verriegelt ist.

**Schritt 4:**

Die Wanne in Schüttposition bringen. Die Achsestüze am Fahrgestell ausrichten und das Bauteil befestigen. Nun sind Vorder - und Hinterteil des Fahrgestells und die Wanne zusammenmontiert.

**Schritt 6:**

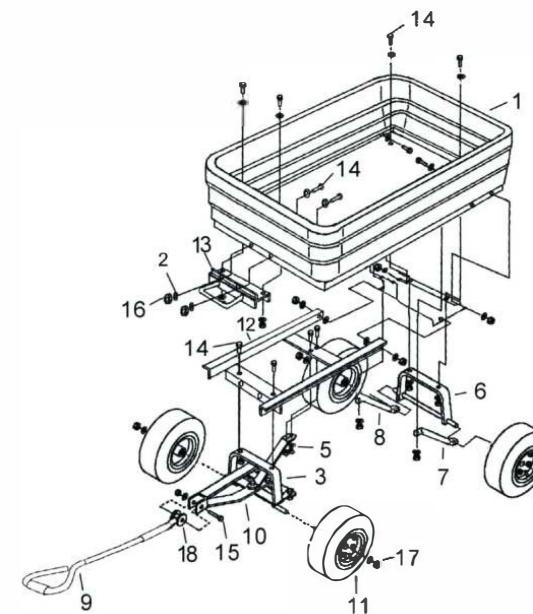
Den Griff in die Deichselbefestigung stecken und mit 1 Rundkopfschraube M8 x 60, 1 Mutter und einer Unterlegscheibe montieren.



FR

NOMENCLATURE

- 1: 1 x bac
- 2: 17 x rondelle, 8 mm
- 3: 1 x cadre avant
- 4: 4x rondelle, 12mm
- 5: 1 x cadre de montage (avant)
- 6: 1x axe arrière
- 7: 1x soutien de l'axe, gauche
- 8: 1x soutien de l'axe, droit
- 9: 1x bras d'attelage
- 10: 1 x couplage
- 11: 4 x roue
- 12: 1x châssis
- 13: 1x poignée
- 14: 16x vis, M8x20 mm
- 15: 1x vis, M8x60 mm
- 16: 17x M8 écrou
- 17: 4x M12 écrou
- 18: attache du bras d'attelage



Attention ! Charge maximale de 300 kg, décharger au maximum 300 kg en une fois. Ces charges ne doivent pas être dépassées.

Ansprechpartner

TecTake GmbH
Tauberweg 41
97999 Igensheim
Telefon: +49 7931 991 920
E-Mail: verkauft@tectake.de

Consignes de sécurité

- 1.Toujours lire attentivement les consignes de sécurité.
- 2.Le bac peut supporter un poids maximal de 300 kg. Attention à ne jamais déverser plus de 300 kg en une fois.
- 3.Les enfants ne doivent pas utiliser le chariot inclinable. Ce n'est pas un jouet.
- 4.Attention à répartir équitablement les charges dans le bac.
- 5.Ne jamais poser ou mettre d'objet sur les contours du chariot ou du bac.
- 6.Ne jamais utiliser le chariot lorsqu'il est endommagé. Les éléments manquants, endommagés ou cassés doivent être remplacés à l'identique.
- 7.La pression des pneus ne doit pas dépasser 2,1 bar (30 PSI).
- 8.Gardez cette notice pour une éventuelle utilisation ultérieure.

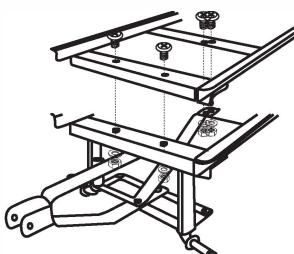
MONTAGE

Avant le montage, vérifiez qu'aucune pièce manque.
Vous avez besoin des outils suivants pour le montage :
Tournevis plat et cruciforme, clé à douilles et clé à molette.

L'aide d'une deuxième personne n'est pas absolument nécessaire, néanmoins elle est très conseillée.

ÉTAPE 1

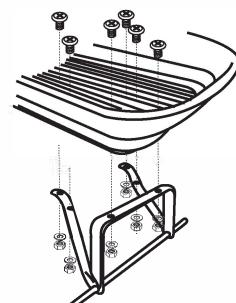
Monter le cadre avant à l'aide des 4 vis à tête bombée M8 x 20, des 4 écrous et des 4 rondelles au chassis.



ÉTAPE 2:

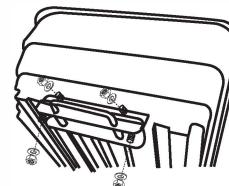
Monter les soutiens des axes gauche et droit et l'axe arrière au bac. Utiliser 6 vis à tête bombée M8 x 20, 6 écrous und 6 rondelles.

ATTENTION : Positionner les soutiens des axes à l'axe arrière avant de les fixer au bac.



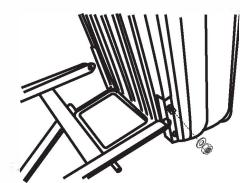
ÉTAPE 3

Monter la poignée à l'arrière du bac. Utiliser pour cela 4 vis à tête bombée M8 x 20, 4 écrous et 4 rondelles.



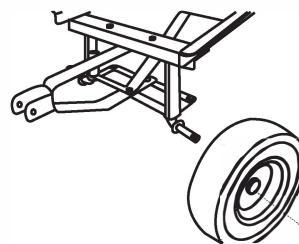
ÉTAPE 4

Mettre le bac en position de renversement. Aligner les soutiens des axes par rapport au châssis et les fixer. À présent, les parties avant et arrière du châssis sont fixées au bac.



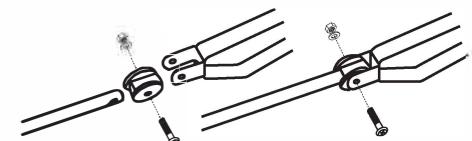
ÉTAPE 5

Monter les roues à l'aide des 4 écrous M12 et des 4 rondelles.



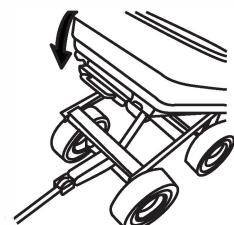
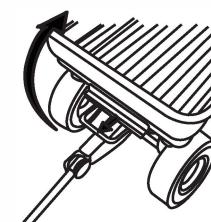
ÉTAPE 6

Placez la poignée dans l'axe et monter avec une vis à tête bombée M8 x 60, un écrou et une rondelle.



Utiliser la fonction pivotante

Pour pouvoir décharger le contenu du bac, la poignée doit être tirée vers le haut pour que le bac soit déverrouillé et puisse être penché vers l'arrière. Dès que la manœuvre est terminée, le bac doit être remis dans sa position d'origine. Vérifier que le bac soit de nouveau attaché.



personne de contact

INDICACIONES DE SEGURIDAD

LISTA DE COMPONENTES

1. 1 bañera
2. 17 arandelas, 8 mm
3. 1 marco delantero
4. 4 arandelas, 12 mm
5. 1 marco de montaje delantero
6. 1 eje trasero
7. 1 soporte del eje, izquierdo
8. 1 soporte del eje, derecho
9. 1 pértilo
10. 1 acoplamiento
11. 4 ruedas
12. 1 bastidor
13. 1 pestillo
14. 16 tornillos, M8 X 20 mm
15. 1 tornillo, M8 X 60 mm
16. 17 tuercas M8
17. 4 tuercas M12
18. 1 Fijación para el pestillo

1. Debe leer detenidamente toda la información e indicaciones de seguridad recogidas en el presente manual.
2. La cubeta es apta para soportar una carga máxima de 300 kg., por lo que debe asegurarse de no verter una carga superior a la indicada en su interior.
3. Este carro de jardín no es apto para ser usado por niños, ya que no se trata de un juguete.
4. Asegúrese de que el peso de la carga quede distribuido de manera uniforme en el interior de la cubeta.
5. No utilice el contorno del bastidor del carro, ni de la cubeta como punto de apoyo de cualesquier objetos.
6. Si observa algún tipo de desperfecto en el carro, no debe utilizar el carrito de jardín. Debe asegurarse de que el carrito disponga de la totalidad de sus componentes, así como de que sustituir por componentes idénticos aquellos que presente algún tipo de desperfecto o daño.
7. Debe asegurarse de mantener una presión de aire de hasta 30 psi (2,1 bar) en todas las ruedas.
8. Conserva este manual de instrucciones para poder consultarla en el futuro, si es preciso.

MONTAJE

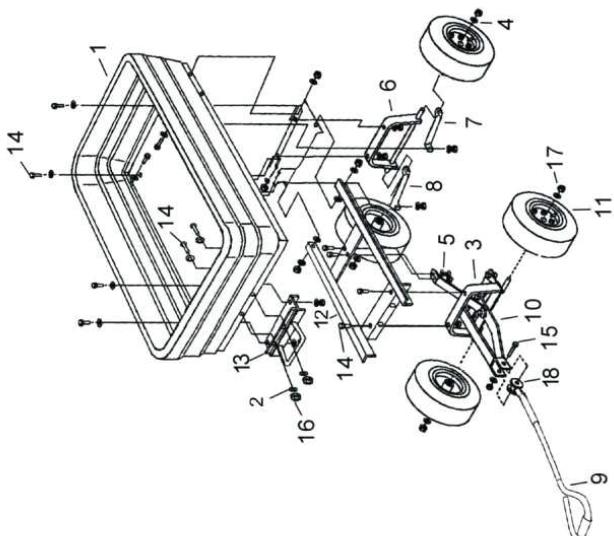
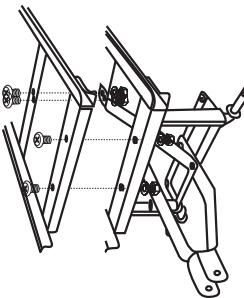
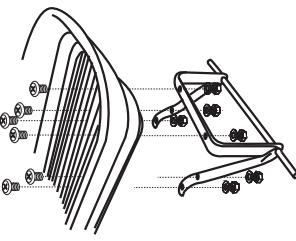
Antes de proceder con el montaje de su carro de jardín, debe asegurarse de disponer de todos los componentes del producto. Para poder llevar a cabo el montaje del carro con cubeta basculante de manera correcta, necesitará las siguientes herramientas:
Destornillador, destornillador de cruz, llaves de vaso y llave inglesa.
Aunque no es imprescindible, si es muy recomendable que el proceso de montaje lo lleven a cabo 2 personas.

Paso 1:

Para realizar el montaje del marco delantero, debe utilizar 4 tornillos de cabeza redonda M8 X 20, así como las 4 arandelas correspondientes

Paso 2:

Debe fijar el eje en la cubeta, para lo que necesitará los soportes de eje izquierdos y derechos, así como los tornillos de cabeza redonda M8 X 20, junto con 6 tuercas y sus correspondientes arandelas.
Asegúrese de colocar los soportes de eje sobre el eje trasero antes de fijarlos a la cubeta basculante del carro.

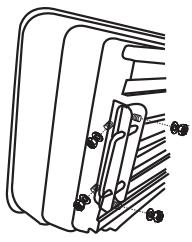


© 2012. Silla de ruedas para jardín. Montaje del carro de jardín. Montaje del marco delantero. Montaje del eje trasero.

¡Atención! Carga máxima soportada: 300 kg, peso máximo de material vertido en el interior del carro: 300 kg. No deben excederse los valores de peso indicados.

Paso 3:

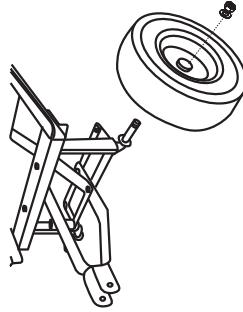
Proceda a realizar el montaje del pestillo en la parte posterior de la cubeta, para lo que necesitará 4 tornillos de cabeza redonda M8 X 20, así como 4 tuercas y las correspondientes arandelas de fijación.

**Paso 4:**

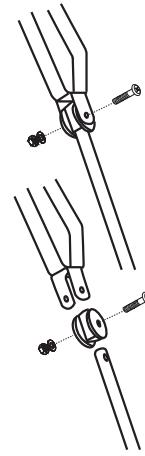
Debe colocar la cubeta en posición de volcado para poder verter la carga. Debe realizar el montaje del bastidor del carro y ensamblar los diferentes elementos, para conseguir montar las partes traseras y delanteras del bastidor del carro, uniéndolas a la cubeta basculante.

**Paso 5:**

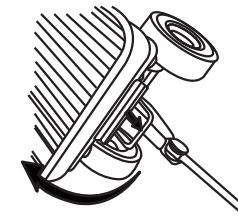
Proceda al montaje de las ruedas utilizando las 4 tuercas M12, así como las 4 arandelas de fijación correspondientes.

**Paso 6:**

Encage el asa en el peritigo, fijando ambos elementos por medio de un tornillo de cabeza redonda M8 x 60, así como una tuerca y la correspondiente arandela de fijación.

**Utilizar la función de volquete:**

Para poder verter la carga desde la cubeta del carro, debe tirar del asa hacia arriba, para desbloquear la cubeta y pueda colocarse en posición de volquete, inclinada hacia atrás. Tan pronto como finalice el proceso de montaje, la cubeta basculante del carro volverá a su posición original. Asegúrese de que la cubeta basculante se encuentra de nuevo en su posición original.



Persona de contacto

Iberica de Distribuciones online del Hogar,
SLL,
Méndez Álvaro 20,
Madrid 28045,
Número de teléfono: +34 912907933
correo electrónico: mail@idoh.es